



Brasão das Armas da Câmara de Mariana



Autoria: Emerson Carvalho de Souza - Camaleão

Brasão Oficial da Câmara Municipal de Mariana

A composição heráldica do Brasão Oficial da Câmara Municipal de Mariana é composta a seguinte descrição:

I - O símbolo é formado em um retângulo em sobretons de ouro antigo, onde se destaca um escudo ladeado de duas figuras humanas e uma divisa à margem inferior, tendo na parte superior um timbre, apostado sobre fundo ocre, dividido em quatro ícones principais.

a) Timbre:

No alto do escudo há a representação do brasão do Império Português, o mesmo que se encontra esculpido na porta de entrada da Câmara Municipal de Mariana, reproduzindo em tons de cinza, em alusão à pedra sabão com que fora entalhado o escudo original no frontispício da Casa da Câmara, é sobreposto às demais imagens, colocado em destaque sobre o fundo do plano.

b) Suporte:

As figuras humanas são: à direita do escudo um bandeirante carregando sobre o ombro direito uma bandeira semi desfraldada, em tons verde e amarelo, em alusão à bandeira nacional e à bandeira de Mariana representando os primeiros desbravadores destas terras. À esquerda do escudo um camarista portando duas armas que compunham a indumentária do Vereador do Século XVIII: mosquete e espada, postos ao lado esquerdo do corpo. À mão direita carrega um terço pendente, que a tradição religiosa da Câmara de Mariana, afeita ao padroado do império representando a união do Estado e da Igreja.

c) Escudo:

O escudo no centro do plano é dividido em 05 partes e descreve parte da história da Câmara de Mariana, assim descritos em sentido horário:

1 - Brasão de Portugal, apostado sobre fundo verde bandeira, representando a importância da Câmara de Mariana, que quando instalada tinha a mesma importância que a Câmara do Porto em Portugal.

2 - A Urna simboliza a primeira eleição livre ocorrida nas Minas Gerais, acontecida em Mariana a 04 de julho de 1711, imagem apostada sobre um fundo amarelo ouro, valoriza a Democracia e a participação popular.



Brasão das Armas da Câmara de Mariana



3 - Escudo da Ordem do Carmo, representando o poder da Igreja Católica e homenageando a Vila de Nossa Senhora do Carmo, apostado sobre fundo verde bandeira.

4 - O Pergaminho e a pena, alusão às leis promulgadas pelo Senado da Câmara de Mariana, apostado sobre fundo amarelo ouro, destaca a função legislativa da Câmara Municipal.

5 - O Pelourinho, colocado no Centro em imagem circular, no mesmo plano, representando a Justiça e Temperança funções da Casa de Câmara de Mariana por muito tempo, destaque em sobretons de cinza, em alusão à pedra sabão. As cores verde e amarelo são na tonalidade da bandeira do Município de Mariana.

d) Divisa

A divisa PRIMAMINEIRÆ CVRIA, escrita em letras pretas, em latim, maiúscula, sobre fundo amarelo ouro, com borda verde bandeira, na parte inferior do plano, cuja tradução quer dizer Primeira Câmara de Minas valoriza a história e primazia da Câmara de Mariana e seu papel de liderança no Estado de Minas Gerais.

O Brasão da Câmara de Mariana foi idealizado pelos professores: Israel Quirino e Cristiano Casimiro e a obra foi executada pelo artista plástico Ermeson Carvalho de Souza- Camaleão no ano de 2012.

Official Coat of Arms of the Municipal Council of Mariana



The Coat of Arms of the Municipal Council of Mariana was designed by professors Israel Quirino and Cristiano Casimiro and the work was painted by artist Ermeson Carvalho de Souza - Camaleão in 2012.

Description:

Timbre: At the top of the shield there is a representation of the coat of arms of the Portuguese Empire

Support:

The human figures are: to the right of the shield a bandeirante

To the left of the shield a councilman carrying two weapons that made up the attire of the 18th century councilman: musket and sword,

Shield:

The shield in the center of the plan is divided into 05 parts and describes part of the history of the Municipal Council of Mariana, described as follows in clockwise order:

1- Coat of Arms of Portugal

2 - The Ballot Box symbolizes the first free election held in Minas Gerais, held in Mariana on July 4, 1711.

3 - Shield of the Order of Carmel.

4 - The Parchment and the penalty, an allusion to the laws enacted by the Senate of the Chamber of Mariana.

5 - The Pillory, placed in the Center in a circular image, on the same plane, representing Justice and Temperance, functions of the Chamber of Mariana.

Motto:

The motto PRIMAMINEIRÆ CVRIA, written in black letters, in Latin: First House of Laws of Minas.



Brasão das Armas da Câmara de Mariana



Escudo Oficial del Ayuntamiento de Mariana



El Escudo del Ayuntamiento de Mariana fue diseñado por los profesores Israel Quirino y Cristiano Casimiro, y la obra fue pintada por el artista Ermeson Camaleão en 2012.

Descripción:

Timbre: En la parte superior del escudo se encuentra una representación del escudo de armas del Imperio Portugués.

Soporte: Las figuras humanas son: a la derecha del escudo, un bandeirante.

A la izquierda, un concejal portando dos armas que componían la indumentaria del concejal del siglo XVIII: mosquete y espada.

Escudo: El escudo, en el centro del plano, está dividido en cinco partes y describe parte de la historia del Ayuntamiento de Mariana, descrita de la siguiente manera en el sentido de las agujas del reloj:

1. Escudo de Portuga.
2. La urna electoral simboliza las primeras elecciones libres celebradas en Minas Gerais, celebradas en Mariana el 4 de julio. 1711,
- 3 - Escudo de la Orden del Carmelo.
- 4 - El Pergamino y la pena, en alusión a las leyes promulgadas por el Senado de la Cámara de Mariana.
- 5 - La Picota, colocada en el centro en una imagen circular, en el mismo plano, representa la Justicia y la Templanza, funciones de la Cámara de Mariana.

Lema

El lema PRIMA MINEIRÆ CVRIA, escrito en letras negras, en latín: Primera Cámara de Leyes de Minas.

Armoiries Officielles du Conseil Municipal de Mariana

Les armoiries du Conseil municipal de Mariana ont été conçues par les professeurs Israel Quirino et Cristiano Casimiro, et peintes par l'artiste Ermeson Camaleão en 2012.



Description :

Timbre: En haut de l'écu, on retrouve une représentation des armoiries de l'Empire portugais.

Support: Les figures humaines sont : à droite de l'écu, un bandeirante.

À gauche de l'écu, un conseiller municipal portant deux armes qui composaient l'habit du conseiller municipal du XVIIIe siècle : mousquet et épée.

Écusson: L'écu, au centre du plan, est divisé en cinq parties et décrit une partie de l'histoire du Conseil municipal de Mariana, décrite comme suit, dans le sens des aiguilles d'une montre :

- 1-Armoiries du Portugal.
- 2- L'urne symbolise la première élection libre du Minas Gerais, tenue à Mariana le 4 juillet. 1711.
- 3 - Blason de l'Ordre du Carmel.
- 4 - Le Parchemin et la peine, allusion aux lois promulguées par le Sénat de la Chambre de Mariana.
- 5 - Le Pilon, placé au centre dans une image circulaire, sur le même plan, représente la Justice et la Tempérance, fonctions de la Chambre de Mariana.

Devise: La devise PRIMA MINEIRÆ CVRIA, écrite en lettres noires, en latin : Première Chambre des Lois de Minas.